English Thought and Culture (المحاضرة الرابعة)

الإنجليزية الوسطى: (1100-1500) Middle English

In 1066 William the Conqueror, the Duke of Normandy (part of modern France), invaded and conquered England. The new conquerors (called the Normans) brought with them a kind of French, which became the language of the Royal Court, and the ruling and business classes. For a period there was a kind of linguistic class division, where the lower classes spoke English and the upper classes spoke French. In the 14th century English became dominant in Britain again, but with many French words added. This language is called Middle English. It was the language of the great poet Chaucer (c1340-1400), but it would still be difficult for native English speakers to understand today.

في عام ١٠٦٦ غزى ويليام الفاتح إنجلترا و هو الدوق النورماندي (نورماندي جزء من فرنسا الحديثه) و أطلق على الغزاه الجدد اسم (النورمانديين) تباعاً، و جلب النورمانديين برفقتهم الفرنسيه التي أصبحت لغة البلاط و الطبقة الحاكمه ورجال الأعمال . و لفتره من الزمن حدث نوع من الإنقسام الطبقي اللغوي فتحدثت الطبقة الفقيرة الإنجليزية بينما تحدثت الطبقة الغنيه الفرنسيه .و في القرن الرابع عشر أصبحت الإنجليزيه هي اللغة المهيمنه في بريطانيا مرة أخرى إلا أن كثير من الكلمات الفرنسيه كانت قد تخللتها . أطلق على هذه اللغة (اللغة الإنجليزية الوسطى) و كانت لغة الشاعر الكبير تشاوسر (1400-1340) كنها لا تزال صعبه على متحدثي الإنجليزيه في يومنا هذا .

Modern English:: الإنجليزية الحديثة Early Modern English (1500 -1800): الإنجليزية الحديثة المبكره

Towards the end of Middle English, a sudden and distinct change in pronunciation (the Great Vowel Shift) started, with vowels being pronounced shorter and shorter. From the 16th century the British had contact with many peoples from around the world. This, and the Renaissance of Classical learning, meant that many new words and phrases entered the language. The invention of printing also meant that there was now a common language in print. Books became cheaper and more people learned to read. Printing also brought standardization to English. Spelling and grammar became fixed, and the dialect of London, where most publishing houses were, became the standard. In 1604 the first English dictionary was published.

وفي اواخر أيام اللغة الإنجليزية الوسطى ، حدث تغيير بارز و مفاجئ في النطق و يدعى (Vowel Shift كميث أن حروف العله بدأت تُنطق بشكل أقصر من السابق . و منذ القرن السادس عشر أتصل البريطانيون بأناس متعددين من مناطق العالم المختلفه مما ساعد _ بالإضافه الى حركه النهضه و الدراسات الكلاسيكيه _ إلى أدخال الكثير من الجمل و الكلمات إلى اللغة الإنجليزية . و كان أختراع الطابعه دليلاً على وجود لغة مشتركه تستخدم في الطباعه ، فأصبحت الكتب أكثر رخصاً و في متناول الجميع فتعلم غالبيه الشعب القراءه كما و جلبت الطباعه معيارا موحدا للغة الإنجليزية فأصبح الإملاء و قواعد اللغة ثابتان و أصبحت

لا أحلل سرقه الأوراق أو تناقلها بين الطالبات أو بيعها بدون الرجوع لي ابداً ، مع خالص تمنياتي بالتوفيق / Miss Haifa للتواصل معي لغرض الإستسفار هذا إيميلي hyoooooofi@msn.com لهجه لندن و الذي كانت تضم معضم مراكز الطباعه اللغة الرسميه و المعتمده . و في عام ١٦٠٤ نُشر أول قاموس أنجليزي .

Enter Hamles. Cer. Madame, will it pleafe your grace To leave vs here? Que. With all my hart. Cor. Andhere Ofelia, reade you on this booke, And walke aloofe, the King shal be voscene. Ham. To be or not to be. I there's the point, To Die, to fleepe, is that all! I all: No to fleepe to dreame, I mary there it goes, For in that dreame of death, when wee awake, And borne before an everlatting Judge, From whence no pattenger even returnd, The vindifconcred country, at whole fight The happy fmile, and the accurled damn d. But for this, the loyfull hope of this, Whol'd beare the scorner and flattery of the world, Scorned by the right rich the rich curfled of the poore?

أواخر الإنجليزية الحديثة: (Late Modern English (1800-Present)

The main difference between Early Modern English and Late Modern English is vocabulary. Late Modern English has many more words, arising from two principal factors: firstly, the Industrial Revolution and technology created a need for new words; secondly, the British Empire at its height covered one quarter of the earth's surface, and the English language adopted foreign words from many countries.

الفرق الأساسي ما بين الإنجليزية الحديثة المبكرة و المتأخرة يكمن في المفردات فالأخيرة لديها عدد أكبر من المفردات الناشئه عن عاملين رئيسيين : أولهما الثورة الصناعيه و التكنولوجيه والتي تطلبت كميه جديده من الكلمات و ثانيهما اتساع الإمبراطورية البريطانيه التي غطت ربع سطع الأرض ايان ذروتها فأعتمدت اللغة الإنجليزية كلمات أجنبيه كثيرة من بلدان عديده أخرى .

varieties of English: تنوع اللغة الإنجليزية

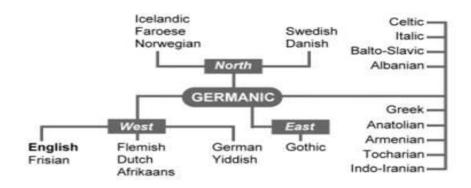
From around 1600, the English colonization of North America resulted in the creation of a distinct American variety of English. Some English pronunciations and words "froze" when they reached America. In some ways, American English is more like the English of Shakespeare than modern British English is. Some expressions that the British call "Americanisms" are in fact original British expressions that were preserved in the colonies while lost for a time in Britain (for example *trash* for rubbish, loan as a verb instead of lend, and fall for autumn; another example, frame-up, was re-imported into Britain through Hollywood

لا أحلل سرقه الأوراق أو تناقلها بين الطالبات أو بيعها بدون الرجوع لي ابدأ ، مع خالص تمنياتي بالتوفيق / Miss Haifa للتواصل معي لغرض الإستسفار هذا إيميلي hyoooooofi@msn.com gangster movies). Spanish also had an influence on American English (and subsequently British English), with words like canyon, ranch, stampede and vigilante being examples of Spanish words that entered English through the settlement of the American West. French words (through Louisiana) and West African words (through the slave trade) also influenced American English (and so, to an extent, British English).

Today, American English is particularly influential, due to the USA's dominance of cinema, television, popular music, trade and technology (including the Internet). But there are many other varieties of English around the world, including for example Australian English, New Zealand English, Canadian English, South African English, Indian English and Caribbean English.

ومنذ حوالي سنه ١٦٠٠ أدى الإستعمار الإنجليزي في امريكا الشماليه إلى خلق تنوع أميريكي واضح في اللغة الإنجليزية فبعض الكلمات و طرق النطق تجمدت عند وصولها لأميركا فالانجليزيه الأميريكيه شبيه بطريقة ما لإنجليزية شيكسبير أكثر من البريطانية الحديثة فبعض التعابير أطلق عليها البريطانيون المستعمرون بينما أضاعها البريطانيون في بلادهم (فعلى سبيل المثال كلمه trash بمعنى rubbish و كلمه المستعمرون بينما أضاعها البريطانيون في بلادهم (فعلى سبيل المثال كلمه trash بمعنى rubbish و كلمه fall أستخدمت كد فعل عوضا عن lend و كلمه fall بدلا من autumn أخر كلمه وreme-up أخر كلمه والمواني الإنجليزية على الإنجليزية الأميريكية (وبالتالي اثرت على الانجليزية الأميريكية (وبالتالي اثرت على الانجليزية البريطانيه) فكلمات مثل Canyon, ranch, stampede and vigilante هي أمثله على الكلمات الاسبانيه التي دخل تإلى الإنجليزية خلال استيطان أميركا الغربيه ، كما و دخلت معظم الكلمات الفرنسيه عبر ولايه الويزيانا ، و دخلت الكثير من الكلمات الافريقية عبر تجارة الرقيق والتي بدورها أثرت على الانجليزية البريطانية ، و في يومنا هذا أصبح للإنجليزية الأميريكيه والتجليزية النيوزلنديه و التخلوفوجيا بما في ذلك الإنترنت ، واضحا وفقاً لهيمنه السينما الأمريكية و التلفزيون و الموسيقى و التجارة و التكنولوجيا بما في ذلك الإنترنت ، ونوب افريقيا و الانجليزية الكنديه و الخلوبية و الخبليزية الكنديه و الخليزية النيوزلنديه و الأنجليزية الكنديه و الخلوبية .

The Germanic Family of Languages



English is a member of the Germanic family of languages. الإنجليزيه هي عضو من عائله اللغات الجرمانية

Germanic is a branch of the Indo-European language family الجرمانيه هي فرع من عائله اللغه الأندو اوروبيه.

		موجز التسلسل الزمني لا
BC 55	Roman invasion of Britain by Julius Caesar. الغزو الروماني لبريطانيا من قبل يوليوس قيصر.	Local inhabitant speak Celtish
BC 43	Roman invasion and occupation. Beginning of Roman rule of Britain. الغزو الروماني والاحتلال. بداية الحكم الروماني لبريطانيا.	
436	Roman withdrawal from Britain complete. الانسحاب الروماني من بريطانيا	
449	Settlement of Britain by Germanic invaders begins	
450-480	Earliest known Old English inscriptions. التعرف على الكتابات الإنجليزية القديمه	
1066	William the Conqueror, Duke of Normandy, invades and conquers England. وليام الفاتح، دوق نورماندي، يغزو وينتصر على انجلترا	Old English
c1150	Earliest surviving manuscripts in Middle English.	Middle English
1348	English replaces Latin as the language of instruction in most schools. الإنجليزية تحل محل اللاتينية كلغة للتعليم في معظم المدارس.	
1362	English replaces French as the language of law. English is used in Parliament for the first time. الإنجليزية تحل محل الفرنسية كلغة القانون. وتستخدم اللغة الإنجليزية في البرلمان للمرة الأولى.	
c1388	Chaucer starts writing The Canterbury Tales. "تشوسر يبدأ كتابة "حكايات كانتربري"	
c1400	يبدأ التقصير في نطق احرف العله The Great Vowel Shift begins.	
1476	William Caxton establishes the first English printing press. وليام كاكستون يؤسس أول مطبعة الإنجليزية.	Early Modern English
1564	Shakespeare is born. يولا شيكسبير	
1604	Table Alphabetical, the first English dictionary, is published.	
1607	The first permanent English settlement in the New World (Jamestown) is established. (حيمس تاون) تناسيس أول مستوطنة إنجليزية دائمة في العالم الجديد (جيمس تاون)	
1616	Shakespeare dies.	
1623	يتم نشر اول مطوية لشيكسبير Shakespeare's First Folio is published	
1702	The first daily English-language newspaper, The Daily Courant, is published in London. الصادرة في لندن fie daily courant ول صحيفة باللغة الانكليزية يومية	
1755	Samuel Johnson publishes his English dictionary. صموئيل جونسون ينشر قاموسه الإنجليزية.	
1776	Thomas Jefferson writes the American Declaration of Independence. کتب تو ماس جیفر سون	
1782	Britain <u>abandons</u> its American colonies. الأمريكية	
1828	Webster publishes his American English dictionary. ويبستر ينشر قاموسه الإنجليزية الأمريكية.	Late Modern English
1922	The British Broadcasting Corporation is founded. تأسست هيئة الإذاعة البريطانية	
1928	The Oxford English Dictionary is published. تم نشر قاموس أوكسفورد	

لا أحلل سرقه الأوراق أو تناقلها بين الطالبات أو بيعها بدون الرجوع لي ابداً ، مع خالص تمنياتي بالتوفيق / Miss Haifa للتواصل معي لغرض الإستسفار هذا إيميلي hyoooooofi@msn.com